



## Informationsblatt

### Aufenthaltserlaubnis für Forscher

Sachsen ist ein anerkannter und dynamischer Wissenschaftsstandort mit attraktiven Forschungsmöglichkeiten. Wenn Sie oder Ihr künftiger Mitarbeiter nicht aus einem EU-Mitgliedsstaat, Norwegen, Island, Liechtenstein oder der Schweiz kommen, ist für die Beschäftigung zu Forschungszwecken in Deutschland grundsätzlich ein Aufenthaltstitel erforderlich, der dies erlaubt.

#### Welcher Aufenthaltstitel wird erteilt?

Die Aufenthaltserlaubnis zum Zweck der Forschung ist ein befristeter Aufenthaltstitel. Sie wird für mindestens ein Jahr erteilt, es sei denn das Forschungsvorhaben ist von kürzerer Dauer. Die Aufenthaltserlaubnis berechtigt zur Forschungstätigkeit bei der in der Aufnahmevereinbarung bezeichneten Forschungseinrichtung und zur Ausübung von Tätigkeiten in der Lehre.

#### Was wird vorausgesetzt?

Die Erteilung eines Aufenthaltstitels für Forscher setzt voraus, dass die Forschungseinrichtung durch das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF) anerkannt ist und zwischen der Forschungseinrichtung und dem Wissenschaftler eine Aufnahmevereinbarung abgeschlossen wurde, der Lebensunterhalt des Ausländers in Deutschland gesichert ist und der Aufenthalt nicht aus einem sonstigen Grund Interessen der Bundesrepublik Deutschland beeinträchtigt oder gefährdet.

Doktoranden, deren Forschungstätigkeit Bestandteil des Promotionsstudiums ist, können keine Aufenthaltserlaubnis zum Zweck der Forschung erhalten. Ebenfalls keine Aufenthaltserlaubnis zum Zweck der Forschung erhalten die von einer Forschungseinrichtung in einem anderen EU-Mitgliedstaat an eine deutsche Forschungseinrichtung entsandten Arbeitnehmer.

#### Wer ist zuständig?

Für Ausländer, die noch im Ausland sind, ist die deutsche Auslandsvertretung im Ausland zuständig. Die deutsche Auslandsvertretung trifft die alleinige Entscheidung über die Erteilung des Einreisevisums zur Beschäftigung.

#### Liste der deutschen Auslandsvertretungen:

[http://www.auswaertiges-amt.de/DE/Laenderinformationen/03-WebseitenAV/Uebersicht\\_node.html](http://www.auswaertiges-amt.de/DE/Laenderinformationen/03-WebseitenAV/Uebersicht_node.html)

## Information Sheet

### Residence Permit for Researchers

Saxony is a recognized and dynamic scientific location with attractive research possibilities. If you, or your future employee, do not come from an EU member state, Norway, Iceland, Liechtenstein or Switzerland, you need a residence permit which entitles for research.

#### Which residence permit is granted?

The residence permit for research is a temporary right of residence. It is granted for at least one year unless the research project is of shorter duration. A residence permit entitles you to do research at a research institution specified in the hosting agreement and to hold a teaching post.

#### What are the conditions?

Granting a residence permit for researchers requires that the research institution is approved by the Federal Office for Migration and Refugees (BAMF), that a hosting agreement has been concluded between the research institution and the scientist, the means of subsistence are ensured in Germany and that the stay does not infringe or endanger the interests of the Federal Republic of Germany for any other reason.

PhD Students whose research activity is a part of their doctoral studies cannot receive a residence permit for research. Similarly, no residence permit for research is received by an employee sent from a research institution in another EU state to a German research institution.

#### Who is responsible?

The German diplomatic representative (embassy, consulate) abroad is responsible for foreigners who are still abroad. The German diplomatic representative abroad makes the sole decision on granting an entry visa for the occupation.

#### List of German Diplomatic Representatives:

[http://www.auswaertiges-amt.de/DE/Laenderinformationen/03-WebseitenAV/Uebersicht\\_node.html](http://www.auswaertiges-amt.de/DE/Laenderinformationen/03-WebseitenAV/Uebersicht_node.html)

Die Ausländerbehörde am Wohnort ist für Ausländer zuständig, die sich bereits in Deutschland aufhalten und einen Aufenthaltstitel besitzen, sowie für die Ausländer, die visumsfrei einreisen dürfen.

Ob Sie visumsfrei einreisen dürfen, erfahren Sie in der **Staatenliste zur Visumpflicht**:

[http://www.auswaertiges-amt.de/DE/EinreiseUndAufenthalt/StaatenlisteVisumpflicht\\_node.html](http://www.auswaertiges-amt.de/DE/EinreiseUndAufenthalt/StaatenlisteVisumpflicht_node.html)

#### **Zuständige Ausländerbehörden:**

Wenn Sie in Chemnitz, Dresden oder Leipzig wohnen, ist das die Stadtverwaltung, ansonsten das Landratsamt.

#### **Wer muss zustimmen?**

Die Anerkennung der Forschungseinrichtung<sup>1</sup> erfolgt ausschließlich durch das BAMF und wird auf mindestens fünf Jahre befristet. In diesem Zeitraum kann die anerkannte Forschungseinrichtung Aufnahmevereinbarungen mit ausländischen Forschern abschließen. Vor Ablauf der Gültigkeit kann ein Antrag auf Verlängerung der Anerkennung beim BAMF gestellt werden. Das Antragsformular und die Liste der anerkannten Forschungseinrichtungen sowie weitere Hinweise finden Sie unter:

<http://www.bamf.de/DE/DasBAMF/Aufgaben/Forschungseinrichtungen/forschungseinrichtungen-node.html>

Eine wirksame Aufnahmevereinbarung muss folgende Informationen enthalten:

- Verpflichtung des Wissenschaftlers, ein Forschungsvorhaben zu verwirklichen,
- die Verpflichtung der Forschungseinrichtung, den Forscher zur Durchführung eines Forschungsvorhabens aufzunehmen,
- die Angaben zum wesentlichen Inhalt des Rechtsverhältnisses, insbesondere zum Umfang der Tätigkeit, zu Gehalt, Urlaub, Arbeitszeit und Versicherung sowie
- Bestimmungen darüber, dass die Aufnahmevereinbarung unwirksam wird, falls der Wissenschaftler keine Aufenthaltserlaubnis zum Zweck der Forschung erhalten sollte.

Das Muster der Aufnahmevereinbarung ist abrufbar unter:

<http://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/Downloads/Infothek/Forschung/Forschungseinrichtungen/08muster-aufnahmevereinbarung-deutsch-englisch.html>

Zusätzlich muss die Forschungseinrichtung, die nicht überwiegend aus öffentlichen Mitteln finanziert wird, sich zur Übernahme der Kosten verpflichten, die öffentlichen Stellen bis zu sechs Monate nach der Beendigung der Aufnahmevereinbarung für den Lebensunterhalt des Wissenschaftlers während eines unerlaubten Aufenthaltes in einem Mitgliedstaat der EU und ggf. für eine Abschiebung entstehen.

Sie können als Forschungseinrichtung die Kostenübernahmeerklärung auch allgemein für sämtliche künftig zugelassene Wissenschaftler abgeben.

Hierdurch entfällt die Abgabe von Erklärungen im Einzelfall. Das BAMF kann die Anerkennung einer Forschungseinrichtung auch von der Abgabe einer „Allgemeinen Kostenübernahmeerklärung“ und dem Nachweis der hinreichenden finanziellen Leistungsfähigkeit zur Erfüllung einer solchen Verpflichtung abhängig machen, wenn deren Tätigkeit nicht überwiegend aus öffentlichen Mitteln finanziert wird.

<sup>1</sup> Forschungseinrichtungen können auch Unternehmen sein, die Forschung betreiben.

The municipal or district immigration office at the place of residence is responsible for foreigners who are already residing in Germany and possess a residence permit as well as for foreigners who are allowed to enter the country without a visa.

Whether you may or may not enter Germany without a visa, you can check the **list of visa requirements**:

[http://www.auswaertiges-amt.de/EN/EinreiseUndAufenthalt/StaatenlisteVisumpflicht\\_node.html](http://www.auswaertiges-amt.de/EN/EinreiseUndAufenthalt/StaatenlisteVisumpflicht_node.html)

#### **Responsible Municipal or District Immigration Offices:**

If you live in Chemnitz, Dresden or Leipzig, this is the city council, otherwise the district office.

#### **Who has to agree?**

Only the BAMF is authorized to attest the recognition of the research institution<sup>1</sup>. This is limited to at least five years. In this period, the approved research institution can conclude hosting agreements with foreign researchers. Before the elapsing of validity, an application for extension of the recognition should be made to BAMF. The application form and the list of approved research institutions and other information can be found at:

<http://www.bamf.de/DE/DasBAMF/Aufgaben/Forschungseinrichtungen/forschungseinrichtungen-node.html>

An effective hosting agreement must contain the following information:

- commitment of the scientist to realise a research project,
- commitment of the research institution, to accept the researcher for conducting a research project,
- information on the essential content of the relationship especially on the scope of the activity, salary, holiday, working hours and insurance and
- conditions stating that the hosting agreement becomes invalid if the scientist does not receive a residence permit for Researchers.

The sample for the hosting agreement is available at:

<http://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/Downloads/Infothek/Forschung/Forschungseinrichtungen/08muster-aufnahmevereinbarung-deutsch-englisch.html>

In addition, the research institution, should it not be mainly financed by public funds, must include a written declaration that the hosting institution is to cover all costs incurred to public authorities up to six months after the end of hosting for means of subsistence of the scientist during a nonpermitted stay in a member state of the EU and, if necessary, for a deportation.

As a research institution, you can also submit the declaration of assumption of costs as generally applicable for all future admitted scientists.

This dispenses with the need to submit declarations in individual cases. BAMF can also make the recognition of a research institution dependent on the submission of a „general declaration of assumption of costs“ adding proof of sufficient financial capability of fulfilling such an obligation if its activity is not financed mostly by public funds.

<sup>1</sup> Research institutions can also be companies that conduct research.

### Welche Unterlagen sind erforderlich?

Die Auflistung umfasst die i. d. R. erforderlichen Unterlagen. Sie ist jedoch nicht abschließend. Im Einzelfall kann die Vorlage weiterer Nachweise nötig sein.

- ausgefülltes Antragsformular,
- gültiger Pass (Original und eine Kopie),
- aktuelles biometrisches Lichtbild (Muster und Informationen erhalten Sie bei der Bundesdruckerei unter [www.bundesdruckerei.de](http://www.bundesdruckerei.de)),
- ggf. gültiges Visum zur Einreise zum Zweck der Forschung,
- die mit der anerkannten Forschungseinrichtung abgeschlossene Aufnahmevereinbarung (Original und eine Kopie),
- Kostenübernahmeerklärung der Forschungseinrichtung,
- Krankenversicherungsnachweis (Original und eine Kopie),
- Mietvertrag (Original und eine Kopie),
- aktuelle Meldebescheinigung (Sobald Sie eine Wohnung in Sachsen beziehen, müssen Sie sich innerhalb von 14 Tagen nach Wohnungsbezug bei der örtlichen Gemeinde anmelden.).

### Welche weiteren Perspektiven bieten sich für Forscher?

Als Forscher können Sie unter erleichterten Bedingungen eine selbstständige Tätigkeit aufnehmen.

→ [Informationsblatt Aufenthaltstitel für Selbstständige](#)

### Gebühren:

Für die Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis für Forscher werden Gebühren erhoben. Die genaue Gebührenhöhe können Sie bei der zuständigen Ausländerbehörde erfragen.

### Rechtliche Grundlagen:

Die Erteilung der Aufenthaltserlaubnis für Forscher richtet sich nach §§ 20 i. V. m. 2, 5, 7, 8 und 12 des Aufenthaltsgesetzes.

Die Gebühren werden nach § 45 Aufenthaltsverordnung erhoben.

### Ansprechpartner:

Zuständig ist die Ausländerbehörde Ihres Wohnortes. Welche dies ist, finden Sie unter:

<http://amt24.sachsen.de/ZFinder/behoerden.do>

Dieses Informationsblatt ist auf den „Normalfall“ zugeschnitten. Bitte haben Sie Verständnis, dass im Einzelfall Abweichungen möglich sind.

### Which documents are required?

The list includes the documents that are usually required. It is not a final list. In some individual cases, it may be necessary to submit further documents.

- completed application form,
- valid passport [original and a copy],
- current biometric passport photograph (You can find samples and information at the Federal Printing Office at [www.bundesdruckerei.de](http://www.bundesdruckerei.de)),
- if nec., valid entry visa for research,
- the hosting agreement concluded with the approved research institution [original and a copy],
- declaration by the research institution of assumption of costs,
- proof of health insurance [original and a copy],
- tenancy agreement [original and a copy],
- current German registration certificate (As soon as you move into an apartment in Saxony, you must register with the municipal administration within 14 days after moving into the apartment.).

### Which opportunities do you have as a researcher?

As a researcher you can be granted a residence permit for self-employment under facilitated conditions.

→ [Information Sheet Residence Permit for Self-Employed Persons](#)

### Fees:

Fees are charged for granting a residence permit for Researchers. You can find out the exact amount of the fees from the responsible municipal or district immigration office.

### Legal Basis:

Granting a residence permit for Researchers is subject to §§ 20 combined with 2, 5, 7, 8 and 12 of the Residence Act.

Fees are charged in accordance with § 45 of the Ordinance Governing Residence.

### Contact:

Responsible is the municipal or district immigration office of your place of residence. You can find out which this is at:

<http://amt24.sachsen.de/ZFinder/behoerden.do>

This information sheet describes a „normal case“. Please be aware that differences are possible in individual cases.